



Il-Kummissjoni Ewropea

IL-MARKA CE TAL-PRODOTTI TA' KOSTRUZZJONI:
PASS PASS

KONTENUT

1. Introduzzjoni	3
1.1. Għalfejn għandi bżonn il-marka CE?	5
1.2. Meta hija obbligatorja l-marka CE għall-prodott tiegħi?	5
1.2.1. Immarkar CE obbligatorju (rotta CEN)	5
1.2.2. Immarkar CE mhux obbligatorju (rotta EOTA)	6
1.2.3. Eżenzjonijiet mill-marka CE	6

2. Kompiti tal-manifatturi	7
2.1. Proċess tal-produzzjoni	7
2.1.1. Karatteristiċi essenzjali	7
2.1.2. Valutazzjoni u verifika tal-kostanza tas-sistemi ta' prestazzjoni (sistemi AVCP)	7
2.1.3. Ebda prestazzjoni determinata	9
2.1.4. Rekwiżiti addizzjonali meta tuża r-rotta EOTA	9
2.1.5. Proċeduri simplifikati	9
2.1.6. Dokumenti ta' sfond	10
2.1.7. Kodiċi uniku tal-ID	11
2.2. Meta għandek tibda valutazzjoni ġdida?	11
2.2.1. Prodotti ġodda	11
2.2.2. Bidliet fil-produzzjoni	11
2.3. Dokumenti li għandhom jingħataw lill-klijenti tiegħek	11
2.3.1. Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni	12
2.3.2. Marka CE	15
2.3.3. Struzzjonijiet u informazzjoni dwar is-sikurezza	18
2.3.4. Informazzjoni REACH	18

3. Lista ta' kontroll tal-manifatturi	19
--	-----------

Links u akronimi	22
-------------------------	-----------

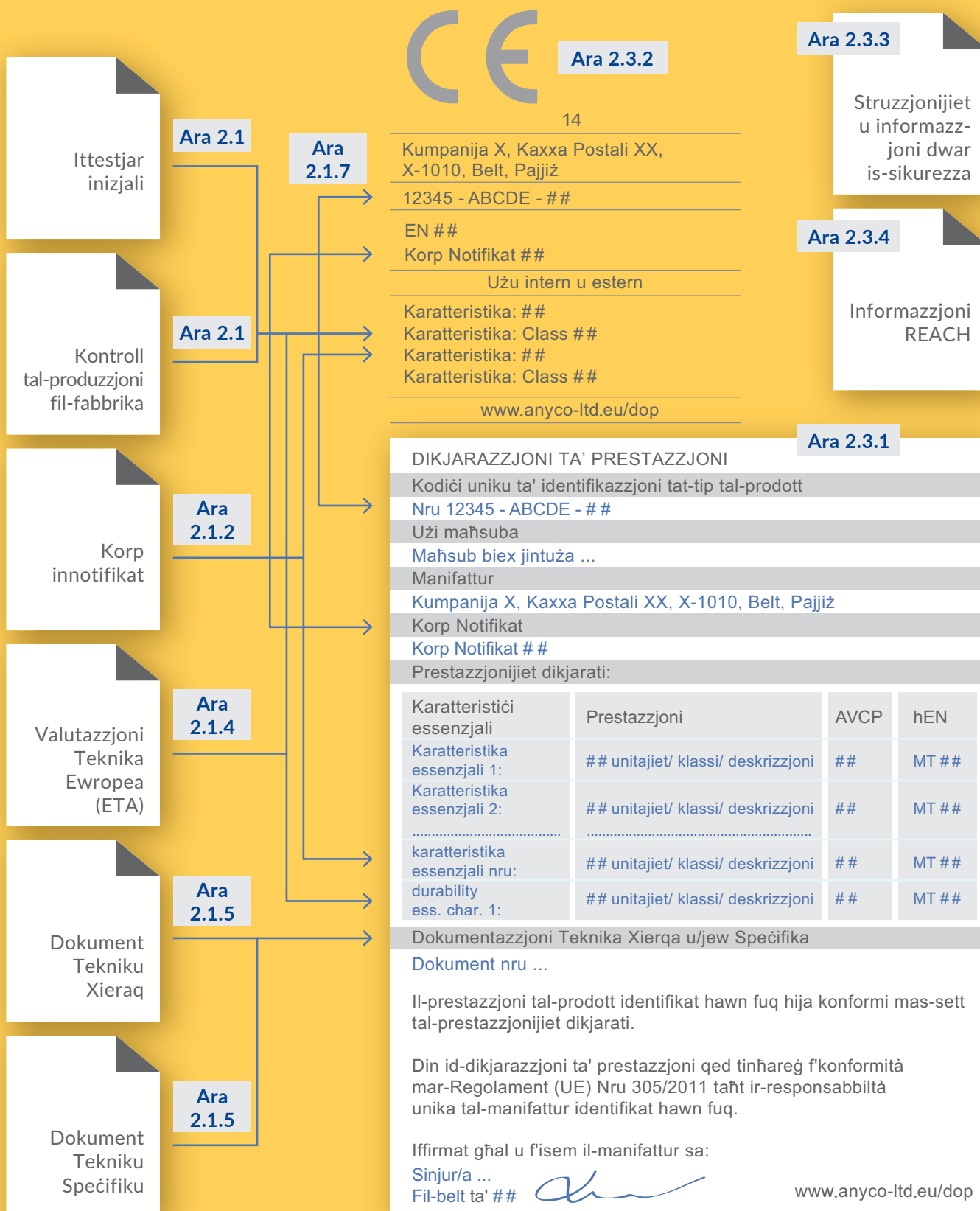
1. INTRODUZZJONI

Jekk qed taqra dan il-fuljett, x'aktarx għax għandek interess fil-kumerċjalizzazzjoni ta' prodotti tal-kostruzzjoni fl-UE.

Din il-gwida tispjegalek il-passi li għandek issegwi għall-immarkar CE ta' prodott tal-kostruzzjoni ġdid. Tispjega wkoll x'għandek tagħmel jekk il-prodott jinbidel (il-proċessi, il-materja prima, l-ittestjar, eċċ.): ikun meħtieġ li jiġu riveduti d-dokumenti meħtieġa.

Filwaqt li r-regoli tal-marka CE inbidlu mill-1 ta' Lulju 2013 u jista' jkollok bżonn taġġorna l-marka CE tal-prodotti tiegħek, dan il-fuljett jista' jkun utli għalik.

Din l-illustrazzjoni tat-tikketta CE u d-Dikjarazzjoni ta' Prestazzjoni turi fejn huma spjegati t-taqsimiet differenti f'din il-gwida u r-rabta bejn it-tikketta u d-Dikjarazzjoni.



1.1. Għalfejn għandi bżonn il-marka CE?

Il-valur miżjud tal-marka CE huwa li l-pajjiżi kollha jridu jippermettu l-bejgħ tal-prodotti tal-konstruzzjoni li għandhom il-marka CE. Dan ifisser li l-awtoritajiet pubbliċi ma jistgħux jistaqsu għal marki jew ċertifikati addizzjonali, wisq inqas ittestjar addizzjonali. Għalhekk int jew id-distributuri tal-prodott tiegħek tistgħu tikkumerċjalizzaw il-prodott fi kwalunkwe pajjiż tas-Suq Intern Ewropew bl-istess dokumentazzjoni. Flimkien mad-Dikjarazzjoni tal-Prestazzjoni dan se jgħin ukoll lill-klijenti u l-utenti aħħarin jiċċekkjaw il-prestazzjoni tal-prodott u jqabblu ma' prodotti oħrajn bl-istess approċċ tekniku.

Meta int, bħala l-manifattur, tpoġġi l-marka CE fuq prodott tkun qed tiżgura li l-prestazzjoni tal-prodott li qed tbigħ hija l-istess bħal dik li qed tiddikjara u li dan inkiseb permezz tal-ispeċifikazzjoni teknika Ewropea t-tajba (ara 1.2).

Il-marka CE fiha ċerta informazzjoni essenzjali dwar il-prodott u tipprovdi rabta ma' ċerti dokumenti addizzjonali oħrajn li ukoll fihom informazzjoni importanti. Dan il-fuljett ikopri kif tiżviluppa dawn id-dokumenti u jipprovdi wkoll xi eżempji.

1.2. Meta hija obbligatorja l-marka CE għall-prodott tiegħi?

Il-marka CE obbligatorja għal ħafna mill-prodotti ta' konstruzzjoni biex tbigħhom fis-Suq Intern Ewropew. Għall-bqija mhux *obbligatorja* iżda *possibbli* taht ċerti regoli:

1.2.1. Immarkar CE obbligatorju (rotta CEN)

Meta tkun trid taf jekk il-marka CE tal-prodott tiegħek hiex obbligatorja, l-ewwel pass huwa li tmur fuq **Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**¹ u tfittex l-aħħar aġġornament tal-pubblikazzjoni tat-titoli u r-referenzi tal-istandards armonizzati. Se ssib tabella bħal din:

ESO ⁽¹⁾	Referenza u titolu tal-istandard armonizzat (u dokument ta' referenza)	Referenza għal standard sostitwit	Data tal-applikabbiltà tal-istandard bħala standard armonizzat	Data tat-tmiem tal-perjodu ta' koeżistenza Nota 4
CEN	EN 295-1:2013 Sistemi ta' kanen tat-tafal vitrifikati għall-iskular u d-drenagg - Parti 1: Rekwiżiti għal kanen, fittings u ġonot	EN 295-10:2005	1.11.2013	1.11.2014

Il-lista jista' jkun fiha żewġ tipi ta' referenzi: standards ġodda armonizzati u reviżjoni tal-istandards. Għal standards ġodda r-"referenza tal-istandard sostitwit" (reference of superseded standard) hija vojta. Jekk il-prodott tiegħek jidhul fil-kamp ta' applikazzjoni ta' wieħed minn dawn l-istandards, il-marka CE hija volontarja matul il-perjodu ta' koeżistenza u obbligatorja mit-tmiem ta' dan il-perjodu.

Wara trid tiċċekkja l-prodott tiegħek fit-titoli tal-istandards disponibbli biex tara jekk il-prodott tiegħek hux kopert minn xi wieħed minnhom.

EŻEMPJU: Il-madum tal-art huwa kopert minn standard armonizzat meta użat fl-art iżda mhux kopert meta użat f'hoġor it-twieqi.

Tista' tuża l-**għodda tat-tiftix fuq is-sit tal-internet ta' CEN**^{II} biex issib il-kamp ta' applikazzjoni tal-istandards.

Il-prodotti inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni (l-ewwel kapitolu tal-istandards) jridu jkunu mmarkati CE skont id-dati fit-tabella.

Meta r-"referenza tal-istandard sostitwit" ma tkunx vojta, il-marka CE tal-prodotti koperti mill-istandards armonizzati tibqa' obligatorja. Matul il-perjodu ta' koeżistenza tista' tagħżel liema verżjoni tuża, dik sostitwita jew il-verżjoni l-għdida, iżda wara d-data tat-tmiem tal-perjodu ta' koeżistenza tista' tintuża biss il-verżjoni riveduta. Dan jippermettilek tadatta - ġeneralment fi żmien sena - għal kwalunkwe bidla fil-valutazzjoni tal-prodott tiegħek u/jew id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni.

L-informazzjoni rilevanti għall-marka CE hija fl-anness ZA tal-istandard.

1.2.2. Immarkar CE mhux obligatorju (rotta EOTA^{III})

Meta l-prodott li tkun se tbigh ma jkunx kopert minn xi standard armonizzat tista' timmarka l-prodott tiegħek CE b'mod volontarju. L-ewwel trid tara hux kopert minn wieħed mid-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni¹ (EAD) eżistenti. Iċċekkja l-lista fuq is-sit tal-internet tal-Kummissjoni Ewropea fil-parti li jisimha **NANDO**^{IV} (New Approach Notified and Designated Organisations). Hemm paġna speċifika li tinkludi **l-lista tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni**^V.

Tista' tara wkoll il-kontenut tad-dokument, inkluż il-kamp ta' applikazzjoni, fil-**parti tal-pubblikazzjonijiet fuq is-sit tal-internet ta' EOTA**^{VI}. Jekk il-prodott tiegħek huwa inkluż fil-kamp ta' applikazzjoni ta' wieħed minn dawn id-dokumenti tista' titlob TAB (Korp tal-Valutazzjoni Teknika) mir-**reġistru uffiċjali tat-TABs**^{VII} biex jivvaluta l-prodott tiegħek sabiex timmarkah CE.

Fil-każ li l-prodott tiegħek u l-użi li maħsuba għaliha ma jkunx fil-kamp ta' applikazzjoni ta' ebda Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni tista' titlob Korp tal-Valutazzjoni Teknika biex jiżviluppa Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni. Dan il-proċess jieħu iktar fit-tul milli kieku jkun hemm Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni disponibbli għall-prodott tiegħek.

Ir-rotta EOTA għandha żewġ fażijiet simili għar-rotta CEN:

- **L-iżvilupp ta' Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni**
- **Il-valutazzjoni ta' Korp tal-Valutazzjoni Teknika**

Iż-żewġ fażijiet huma spjegati f'din il-gwida.

1.2.3. Eżenzjonijiet mill-marka CE

F'xi każijiet anke jekk il-prodott u l-użu maħsub huma inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' standard armonizzat, inti, bħala l-manifattur, mhux obligat timmarka l-prodott tiegħek CE.

L-eċċezzjonijiet huma każijiet fejn il-prodott huwa **manifatturat individwalment jew magħmul apposta għal użu speċifiku** jew fejn il-manifattura tal-prodott trid iżżomm **proċessi tradizzjonali biex tiggarantixxi l-konservazzjoni ta' xogħlijiet protetti uffiċjalment** (wirt kulturali / xogħlijiet storiċi, eċċ.).

Jekk tixtieq tuża waħda minn dawn l-eċċezzjonijiet huwa rakkomandat ħafna li tiżgura li japplikaw definittivament għall-prodott tiegħek għax inkella jista' jkollok il-problemi mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Jekk għandek xi mistoqsijiet dwar il-prodotti tiegħek, għandek tikkuntattja l-**punt ta' kuntatt tal-prodott** fil-pajjiż fejn trid tbigh il-prodott tiegħek.

1 ETA - Valutazzjoni Teknika Ewropea (L-istess akronimu intuża fis-CPD għall-approvazzjoni teknika Ewropea)

2. KOMPITI TAL-MANIFATTURI

Il-marka CE ma tikkonsistix biss mit-twaħħil ta' tikketta mal-prodott tiegħek - il-manifatturi jridu jwettqu diversi kompiti biex jissodisfaw il-proċess tal-marka CE. Dan il-kapitolu fih informazzjoni dettaljata dwar kif tindirizza dawn il-kompiti.

Qabel tibda, u matul il-proċess kollu, teħtieġ id-dokumenti li ġejjin:

- (Għar-rotta CEN) L-istandard jew standards armonizzati/i applikabbli għall-prodott tiegħek. Tista' tixtrihom fil-lingwa tiegħek mingħand il-korp ta' standardizzazzjoni fl-Istat Membru tiegħek. Il-lista tal-korpi nazzjonali ta' standardizzazzjoni^{VIII} tinsab fuq is-sit tal-internet ta' CEN^{IX}. Xi drabi l-istandard armonizzati fih referenzi għal standards oħrajn (metodi ta' ttestjar, valuri f'tabella, eċċ.) li jistgħu jkunu importanti.
- (Għar-rotta EOTA) Id-dokument jew dokumenti Ewropej ta' valutazzjoni applikabbli għall-prodott tiegħek. Tista' tniżżilhom mill-parti tal-pubblikazzjonijiet tas-sit tal-internet ta' EOTA^X. Xi drabi d-dokument Ewropew ta' Valutazzjoni jkun fih referenzi għal standards li jistgħu jkunu importanti.

2.1. Proċess tal-produzzjoni

Bħala parti mill-proċeduri interni tal-kwalità tiegħek, u xi drabi f'kollaborazzjoni ma' laboratorji jew fornituri tas-servizz esterni, int responsabbli mill-valutazzjoni tal-prestazzjoni ta' prodott u mid-dhul fis-seħh tal-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika. Ir-riżultati tal-valutazzjoni u l-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika jippermettilek tiċċekkja li l-prestazzjoni ma tinbidilx matul iż-żmien. It-terminoloġija legali użata biex tiddeskrivi dan hija “**valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni**” (AVCP²) u l-verifikatur jew verifikaturi tal-parti terza huma l-**korpi notifikati**.

2.1.1. Karatteristiċi essenzjali

Il-valutazzjoni tal-prodott issir permezz ta' definizzjoni tal-valur ta' lista tal-karatteristiċi magħrufa bħala **karatteristiċi essenzjali**. Issib il-lista sħiħa fl-anness ZA tal-istandards armonizzati u fid-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni (EADs). Il-lista tista' tkun differenti għal kull użu maħsuba u fil-każ tal-prodott tiegħek b'iktar minn użu intenzjonat wieħed il-lista għandha tkopri l-karatteristiċi marbuta ma' kull wieħed minnhom. Il-lista tinkludi s-sistema AVCP għal kull karatteristika essenzjali. Skont is-sistema AVCP tista' tkun teħtieġ korp notifikat wieħed jew aktar biex iwettqu l-kompiti relatati magħha.

2.1.2. Valutazzjoni u verifika tal-kostanza tas-sistemi ta' prestazzjoni (sistemi AVCP)

Ladarba jkollok il-lista tal-karatteristiċi essenzjali rilevanti għall-prodott tiegħek trid tiċċekkja l-proċeduri li trid issegwi biex tiddikjara l-prestazzjoni ta' kull karatteristika essenzjali, bħall-metodi tal-ittestjar, il-valuri f'tabella, eċċ. Int obligat tuża dawn il-proċeduri għall-ittestjar tal-kampjuni. Trid tiddefinixxi wkoll il-kontroll dettaljat tal-produzzjoni tal-fabbrika tiegħek.

2 Is-sistema AVCP kien jismha (AoC) fis-CPD.

Is-sistema AVCP applikabbli għal kull karatteristika essenzjali f'xi każijiet se tirrikejdi li korp notifikat iwettaq xi kompiti addizzjonali. Fit-tabella li ġejja se tara l-kompitu li int u l-korpi notifikati tridu twettqu skont is-sistema AVCP.

Sistema AVCP	1+	1	2+	3	4
Kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika (FPC)					
Ittestjar ulterjuri ta' kampjuni meħuda mill-manifattur					
Valutazzjoni tal-prestazzjoni					
Spezzjoni inizjali (impjant u FPC)					
Sorveljanza, valutazzjoni u evalwazzjoni kontinwi tal-FPC					
Awditu - ittestjar ta' kampjuni meħuda mill-Korp Notifikat					

 Manifattur
  Korp Notifikat

Jekk il-karatteristiċi kollha tiegħek jaqgħu taħt is-sistema AVCP 4 mhux se jkollok bżonn tikkuntratta korp notifikat. Meta jkunu koperti mis-sistema 3 il-prodotti tiegħek iridu jiġu ttestjati minn korp notifikat (f'dan il-każ laboratorju notifikat) li jista' jkun differenti għal kull karatteristika essenzjali. Jekk huma taħt is-sistema 1, 1+ jew 2+ il-korp notifikat se jikkollabora miegħek matul il-valutazzjoni u se jagħmel xi kompiti fl-impjant tal-manifattura tiegħek u għalhekk l-aħjar għażla hija li tikkuntratta biss korp notifikat wiehed biex iwettaq il-kompiti kollha.

EŻEMPJU: Karatteristika essenzjali importanti ta' xi prodotti strutturali hija s-saħħa kompressiva tagħhom. Il-lista tal-karatteristiċi essenzjali ssibha fl-anness ZA tal-istandard armonizzat. Is-sistema AVCP definita għal din il-karatteristika essenzjali ta' dawn il-prodotti hija 2+. Ifisser li l-manifatturi tal-prodott iridu jagħmlu test inizjali tal-prodott, idaħħlu fis-seħħ kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika u jittestjaw il-prodott skont is-sistema tal-kwalità tagħhom. Obbligati wkoll jikru s-servizzi ta' korp notifikat biex jagħmel spezzjoni inizjali (inkluż kontroll tal-produzzjoni tal-impjant u l-fabbrika) u jivvaluta perjodikament il-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika.

Fuq is-sit tal-internet ta' NANDO ssib ir-[reġistru uffiċjali ta' korpi notifikati](#)^{XI}, notifikati mill-Istati Membri biex iwettqu l-kompiti tal-parti terza. Tista' tuża korp notifikat wiehed jew iktar minn kwalunkwe pajjiż.

2.1.3. Ebda prestazzjoni determinata

L-Istati Membri għandhom domandi differenti fis-seħh għall-karatteristiċi essenzjali tal-prodotti użati f'kull pajjiż. Issib iktar informazzjoni fil-lista tal-prodotti tal-punti ta' kuntatt tal-prodott tal-Istati Membri fejn ikun se jinbiegħ il-prodott tiegħek. Din hija l-informazzjoni li għandek tqis meta tiddeċiedi liema karatteristiċi se tiddikjara.

Tista' tiddeċiedi wkoll li xi karatteristiċi essenzjali mhumiex rilevanti għall-prodott tiegħek, jekk ma jkunux mitluba mill-klijenti tiegħek.

Fiż-żewġ każijiet fejn iddeċidejt li ma tiddikjarax karatteristiċi speċifiċi ikteb "ebda prestazzjoni determinata" billi tuża l-akronimu "NPD".

L-użu ta' "NPD" huwa possibbli skont ċerti kundizzjonijiet:

- Għal prodotti li jseguw r-rotta CEN trid tiddikjara l-prestazzjoni ta' mill-inqas waħda mill-karatteristiċi essenzjali. (?)
- Għal ċerti karatteristiċi essenzjali jista' jkun l-każ li d-dikjarazzjoni NPD mhix permessa. Issib iktar informazzjoni fl-anness ZA tal-istandard armonizzat.

2.1.4. Rekwiżiti addizzjonali meta tuża r-rotta EOTA

L-ewwel pass meta tuża din ir-rotta huwa li tagħmel kuntatt mal-Korp tal-Valutazzjoni Teknika li se jwettaq il-kompiti skont id-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni. Il-Korp tal-Valutazzjoni Teknika joħroġlok dokument magħruf bħala l-Valutazzjoni Teknika Ewropea (ETA) li se jkun meħtieġ għall-passi li jmiss.

2.1.5. Proċeduri simplifikati

Għal xi karatteristiċi essenzjali mhux se jkollok bżonn tagħmel valutazzjoni għaliex fil-livell Ewropew huma aċċettati valur jew dikjarazzjoni ġeneriċi. F'dan il-każ il-Kummissjoni Ewropea tippubblika att legali li fih din l-informazzjoni. Iżda biex tibbenefika minn din l-għażla se jkollok tiżviluppa dokument li jispjega li l-prodott tiegħek huwa kopert minn dan l-att legali. Dan id-dokument huwa uffiċjalment magħruf bħala d-"dokumentazzjoni teknika xierqa". Jekk il-karatteristika essenzjali tkun taħt is-sistema AVCP 1 jew 1+ il-korp notifikat irid jivverifa dan id-dokument.

EŻEMPJU: Il-manifatturi tal-pjanċi tal-azzar bil-kisi tal-polijester użat bħala qoxra waħda (mingħajr insulazzjoni fuq wara) jistgħu jużaw id-**Deċiżjoni tal-Kummissjoni^{XII}** u jistgħu jiddikjaraw li l-klassi għar-reazzjoni għan-nar hija A1 mingħajr valutazzjoni. Skont it-test tad-deċiżjoni, hija applikabbli biss jekk il-ħxuna nominali tal-pjanċa tal-azzar miksija bil-metall hija bejn 0.4 u 1.5 mm. Għalhekk jekk il-prodott jissodisfa din il-kundizzjoni il-manifattur biss irid jiżviluppa dokument (id-dokumentazzjoni teknika xierqa) inkluż ir-referenza legali għad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni u r-riżultati tal-kejl tal-ħxuna tal-prodott b'valur li jaqa' fi f'dan il-limiti.

Għażla oħra disponibbli biex tissimplifika l-valutazzjoni tal-prodott hija l-possibbiltà li l-ittestjar tal-prodott jigi kondiviż ma' manifatturi oħrajn. Biex tuża valutazzjonijiet **kondiviżi** trid tiżviluppa "**dokumentazzjoni teknika xierqa**" addizzjonali li tkun tinkludi:

- Riżultati tat-test miksuba mill-manifattur l-ieħor;
- L-awtorizzazzjoni tal-manifattur l-ieħor biex juża dawn ir-riżultati;
- Id-dokumentazzjoni li tagħti prova li ż-żewġ manifatturi jużaw proċessi u materja prima korrispondenti.

Meta l-prodott tiegħek huwa sistema magħmula minn komponenti li tarmahom jew timmanifatturahom u wħud mill-karatteristiċi essenzjali tal-komponent diġà ġew i-valutati mill-manifattur tiegħu, tista' tuża r-riżultati tat-test miksuba mill-fornitur tiegħek. Din il-proċedura hija magħrufa bħala **kaskata** u biex tużaha tkun trid tiżviluppa wkoll "**dokumentazzjoni teknika xierqa**" li tkun tinkludi:

- Riżultati tat-test miksuba mill-fornitur tas-sistema;
- L-awtorizzazzjoni tal-manifattur l-ieħor biex juża dawn ir-riżultati;
- Id-dokumentazzjoni li tagħti prova li tista' tiġi applikata l-valutazzjoni tal-komponent jew tas-sistema kollha. Dan jinkludi wkoll li s-sistema tiġi armata skont l-istruzzjonijiet.

2.1.6. Dokumenti ta' sfond

Wara l-valutazzjoni tal-karatteristiċi essenzjali għandu jkollok id-dokumenti li ġejjin:



- L-ittestjar inizjali tal-prodott inkluż il-lista tal-karatteristiċi essenzjali u r-riżultati tal-valutazzjoni (testjar, valuri f'tabella, eċċ.)
- Il-Valutazzjoni Teknika Ewropea (għar-rotta EOTA biss, li tissostitwixxi ttestjar inizjali ieħor).
- Proċedura ta' kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika dokumentata.
- Ċertifikat jew ċertifikati mill-korp jew korpi notifikat/i, jekk meħtieġa.
- Dokumentazzjoni teknika xierqa, fejn meħtieġ
- Dokumentazzjoni teknika speċifika, fejn meħtieġa

Trid tarkivja dawn id-dokumenti kollha. L-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jistgħu jitolbuhom.

2.1.7. Kodiċi uniku tal-ID

Ladarba l-valutazzjoni titlesta trid tagħti kodiċi lill-prodott tiegħek. L-isem ta' din il-kodiċi huwa "kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott" u huwa marbut mat-tip ta' prodott li tkun qed timmanifattura u mal-prestazzjoni tal-karatteristiċi essenzjali tiegħu. Meta tiżviluppa prodott ġdid trid tassenjalu kodiċi uniku tal-ID u fil-każ li l-prestazzjoni ta' prodott tinbidel trid tibdel il-kodiċi wkoll.

EŻEMPJU: Tista' tagħzel kodiċi li jikkonsisti mill-isem kummerċjali tal-prodott, kodiċi intern marbut mal-proċess tal-manifattura u d-data ta' meta saret il-valutazzjoni tal-prodott:

KwalunkweProdott-123.ABC-2014.07.17

Din il-kombinazzjoni tippermettilek tikklassifika u taggorna faċilment it-tipi tal-prodott.

2.2. Meta għandek tibda valutazzjoni ġdida?

2.2.1. Prodotti godda

Kull darba li tiżviluppa prodott ġdid trid tirrepeti l-kompiti kollha inkluż, jekk hemm bżonn, l-ikkuntrattar ta' korp notifikat u korp tal-valutazzjoni teknika.

2.2.2. Bidliet fil-produzzjoni

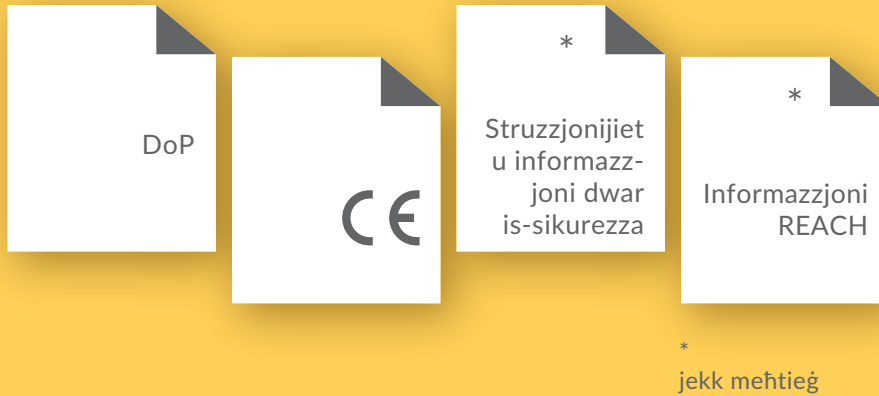
Jekk tagħmel xi bidliet jew aġġustamenti fil-produzzjoni tiegħek jew inkella l-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika tiegħek jagħraf dawn il-bidliet fil-produzzjoni, tkun trid tivverifika li ma nbidlitx il-prestazzjoni tal-prodott għall-karatteristiċi essenzjali kollha li tiddikjara. Fil-każ li tkun seħħet bidla, trid taggusta mill-ġdid il-produzzjoni tiegħek biex tmur lura għall-prestazzjoni dikjarata jew inkella tista' twettaq il-kompiti AVCP kollha mill-ġdid (għall-karatteristiċi essenzjali li nbidlu). Għandek tkun konxju tal-fatt li jekk il-karatteristika hija dikjarata taħt is-sistema AVCP 1, 1+ jew 3, trid tikkuntratta wkoll korp notifikat biex iwettaq il-kompiti korrispondenti. Meta ssegwi r-rotta EOTA l-bidliet fil-prestazzjoni mhux se jinvolvu biss l-korpi notifikati iżda wkoll il-korp tal-valutazzjoni teknika għaliex tkun meħtieġa ETA ġdida.

Fiz-żewġ każijiet, l-iżvilupp ta' prodott ġdid u l-bidla fil-prestazzjoni dikjarata, tkun trid tohloq jew taggorna d-dokumenti ta' sfond rilevanti. Id-dokumenti li se jingħataw lill-klijenti tiegħek iridu jiġu aġġornati wkoll.

2.3. Dokumenti li għandhom jingħataw lill-klijenti tiegħek

Issa li għandek l-informazzjoni kollha lesta trid thejji d-dokumenti li ġejjin:

- Dikjarazzjoni tal-prestazzjoni (DoP) tal-prodott
- Marka CE u informazzjoni ta' akkumpanjament tal-prodott
- Struzzjonijiet u informazzjoni dwar is-sikurezza
- Informazzjoni REACH (ara 2.3.4)



2.3.1. Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni

Billi tuża l-informazzjoni miġbura, l-ewwel dokument li trid thejji huwa d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni. Huwa l-iżjed dokument importanti li jappoġġa l-marka CE għaliex fih l-informazzjoni kollha dwar l-manifattur, il-prodott u l-prestazzjoni tiegħu. It-tikketta CE se tkun biss sommarju tal-informazzjoni li tinsab fid-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni.

Meta tiżviluppa l-format tiegħek stess għad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni tal-prodotti tiegħek, trid issegwi l-istruzzjonijiet ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea: [Regolament ta' Delega li jemenda l-Anness III tas-CPR](#)^{XIII}.

It-tabella li ġejja tiddekrivi kull punt li trid timla għad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni u xi spjegazzjonijiet addizzjonali li se jgħinuk tifhem x'informazzjoni trid tinkludi:

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

	Numru tad-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni	Dan in-numru jippermettilek tikklassifika d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni. Jista' jkun l-istess bħall-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott (2.1.7)
1.	Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:	Dan il-kodiċi huwa marbut mal-prestazzjoni dikjarata tal-prodott. Trid tidentifika mingħajr ebda ambigwiżà r-rabta bejn il-prodott u l-prestazzjoni tiegħu. Tista' tuża kwalunkwe kodiċi li ssib util, inkluż numri, ittri, dati, eċċ. iżda trid toqgħod attent ħafna li ma tirrepetix l-istess kodiċi għal żewġ prodotti differenti.
2.	Użi maħsuba:	F'dan il-punt trid tinkludi l-użi kollha maħsuba li kellek previsti għall-prodott tiegħek (1.2.1 u 1.2.2). Ikkopja t-test rilevanti inkluż fl-anness ZA tal-istandard armonizzat jew fid-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni.
3.	Manifattur	Trid tinkludi mhux biss l-isem tal-kumpanija tiegħek, l-isem kummerċjali registrat jew il-marka kummerċjali registrata iżda wkoll l-indirizz ta' kuntatt tiegħek bħala l-manifattur. L-indirizz jista' jkun fi kwalunkwe post fid-dinja.
4.	Rappreżentant awtorizzat	Ir-rappreżentant awtorizzat irid ikun inkluż fid-dokument biss jekk int, bħala l-manifattur, innominajt rappreżentant awtorizzat (jew l-aġent tiegħek). Inkella tista' tħassar dan il-punt.

5.	Sistema/i ta' AVCP	Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika ta' kostanza tal-prestazzjoni (sistema AVCP) kif indikat fl-Anness ZA tal-istandard armonizzat jew fil-kapitolu għal AVCP tad-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni (2.1.2). Jekk hemm ħafna sistemi, kull waħda minnhom trid tiġi dikjarata u tista' tiġi inkluża fil-punt 7 (pereżempju f'tabella).
	Standard armonizzat (6a jew 6b)	F'dan il-punt trid tinkludi n-numru ta' referenza tal-istandard armonizzat inkluż id-data li nħareġ skont Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (1.2.1).
6a.	Korp/i notifikat/i:	Jekk il-korpi notifikati wettqu l-kompiti tal-AVCP trid tinkludi n-numri ta' identifikazzjoni tagħhom hawnhekk (2.1.2).
	Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni	F'dan il-punt trid tinkludi n-numru ta' referenza tad-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni inkluż id-data li fiha nħareġ (1.2.2).
6b.	Valutazzjoni Teknika Ewropea	Numru tal-Valutazzjoni Teknika Ewropea maħruġ mill-Korp tal-Valutazzjoni Teknika.
	Korp tal-Valutazzjoni Teknika	Isem il-Korp tal-Valutazzjoni Teknika li nħareġ l-Valutazzjoni Teknika Ewropea;
	Korp/i notifikat/i:	Jekk il-korpi notifikati wettqu l-kompiti tal-AVCP trid tinkludi n-numri ta' identifikazzjoni tagħhom hawnhekk (2.1.2).
	Prestazzjoni dikjarata	Din hija l-qalba tad-dokument u tikkonsisti fil-prestazzjoni dikjarata tal-prodott. Trid tinkludi l-lista sħiħa tal-karatteristiċi essenzjali kif inhi fl-anness ZA tal-istandard armonizzat jew id-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni għall-użijiet intenzjonati dikjarati digà fil-punt 2. Id-dikjarar "NPD" huwa possibbli skont il-kundizzjonijiet elenkati fi 2.1.3. L-aħjar mod kif timla dan il-punt meta tfassal DoP fuq il-karta huwa li tuża tabella b'ringiela għal kull karatteristika essenzjali u l-prestazzjoni dikjarata fil-kolonna. Jekk jiġu applikati sistemi AVCP differenti, žid iżjed kolonna għalihom.
7.	Dokumentazzjoni Teknika Xierqa u/jew Dokumentazzjoni Teknika Speċifika	Meta l-valutazzjoni tal-prodott tiegħek tkun twettqet skont kwalunkwe proċedura simplifikata trid tinkludi r-referenza jew referenzi għad-dokumentazzjoni teknika speċifika u/jew xierqa li tkun żviluppajt f'dan il-punt (2.1.5). Id-dokumenti jridu jinħażnu mill-manifattur, f'dan il-punt iridu jiġu inklużi biss ir-referenzi għalihom.
	Link għall-kopja fuq l-internet tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni	Jekk se ttella kopja tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni fuq is-sit tal-internet tista' tinkludi l-link hawnhekk biex taċċessaha.

Il-kaxx li huma vojta jistgħu jiġihassru. Tista' tbiddel ukoll l-ordni tal-informazzjoni li tipprovdi u/jew tikkombina l-punti fil-każ li l-kombinazzjoni tagħmel id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni iżjed faċli biex tiftiehem.

Jekk tipproduċi firxa ta' tipi ta' prodott li l-prestazzjoni tal-karatteristiċi kważi kollha dikjarati hija l-istess tista' tinkludi fl-istess dokument il-varjazzjonijiet differenti tat-tipi ta' prodott, pereżempju f'tabella. F'dak il-każ għal kull varjazzjoni trid turi b'mod ċar in-numru tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni, il-kodiċi ta' identifikazzjoni taħt il-punt 1 (jekk mhix differenti min-numru tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni) u l-prestazzjonijiet dikjarati inklużi fil-punt 7. Dan għandu jiżgura li l-informazzjoni tal-prestazzjoni tkun ċara u mhux ambigwa għal kull riċevitur tal-prodott.

Ladarba jkollok l-aħħar verżjoni tad-dokument trid **iżżomm kopja flimkien mad-dokumenti ta' sfond**. Int obligat iżżommhom fil-fajls tiegħek għal minimu ta' għaxar snin wara li tkun begħt dan it-tip ta' prodott għall-aħħar darba.

Jekk trid tbigh il-prodotti tiegħek f'pajjiżi oħrajn tal-UE, tinsie x tittraduċi **d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni fil-lingwi kollha meħtieġa mill-Istati Membri fejn se jinbiegħ il-prodott**.

Meta tibgħat id-dikjarazzjoni flimkien mal-prodott jew permezz tal-posta jew tal-posta elettronika għandek iżżomm id-dokument finali u tinkludi kopja mal-oġġetti li se tibgħat. Iżda l-aħjar għażla hija li ttella' d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni tal-prodotti tiegħek fuq sit tal-internet (normalment is-sit tal-internet tal-kumpanija tiegħek) fil-lingwi meħtieġa mill-pajjiżi li fihom jinbiegħu. Jekk tista' tiggarantixxi li d-dokument se jkun aċċessibbli fi stat mhux mibdul matul l-għaxar snin ta' preskrizzjoni u tannessa link għad-dokument fil-marka CE mintix obligat tibgħat id-dokument lill-klijenti tiegħek. L-unika eċċezzjoni għal din ir-regola hija meta klijent jitlob dikjarazzjoni tal-prestazzjoni (verbalment jew bil-miktub) għaliex tkun trid tibgħathielu, anke jekk tkun disponibbli fuq is-sit tal-internet tiegħek.

Wara li ttella' d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni tiegħek fuq is-sit tal-internet ma tistax tħassarha għal perjodu ta' għaxar snin mill-aħħar darba li tkun begħt dan it-tip ta' prodott li jikkorrispondi għal din id-dikjarazzjoni. Jekk issib żball fid-dokument jew il-prestazzjoni tinbidel trid ittella' verżjoni ġdida filwaqt li żżomm il-verżjoni qadima aċċessibbli (2.2.2). Dawn l-istruzzjonijiet jinsabu fuq: **Regolament ta' Delega dwar "forniment elettroniku"**^{XIV}.

EŻEMPJU: Xi simplifikazzjonijiet tas-soltu (**ara 1**) huma: Tħassir tan-numru tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni għaliex huwa l-istess bħall-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni; tħassir tan-numri tal-intestaturi; tħassir tar-rappreżentant awtorizzat għaliex ma jeżistix f'dan il-każ; tħassir tal-punt 6b għaliex mhux applikabbli għall-prodott, tħassir tal-punt għad-dokumentazzjoni teknika xierqa u/jew speċifika għaliex mhux applikabbli.

Huwa utli wkoll li tippreżenta d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni, is-sistema AVCP u l-istandard armonizzat f'kolonni differenti tat-tabella fejn huma inklużi l-valuri dikjarati.

Inklużjoni tas-sit tal-internet fejn tinsab id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni.

2.3.2. Marka CE

Issa tista' tiżviluppa t-tikketta CE abbażi tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni li għadek kif imlejt. It-tabella li ġejja tiddekrivi l-kontenut tal-informazzjoni li takkumpanja l-marka CE u xi spjegazzjonijiet addizzjonali li se jgħinuk tifhem x'informazzjoni għandek tinkludi:



Is-simbolu CE jinsab fuq is-sit [tal-internet għall-marka CE tal-Kummissjoni Ewropea^{XV}](#) f'formats differenti.

14

Int obligat tinkludi l-aħħar żewġ ċifri tas-sena li fiha nhemżet għall-ewwel darba din l-marka CE speċifika. Fil-każ li tbiddel kwalunwke informazzjoni fid-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni marbuta ma' din il-marka CE trid taġġorna wkoll iċ-ċifri.

Isem u indirizz

Trid tinkludi l-isem u l-indirizz reġistrat tal-manifattur, jew marka ta' identifikazzjoni li faċilment tippermetti l-identifikazzjoni tal-isem u l-indirizz tal-manifattur.

Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott

Il-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott mingħajr ebda ambigwiżà li se jorbot il-marka CE mad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni u l-prestazzjoni dikjarata ([2.1.7](#) u [2.3.1](#)).

Numru ta' referenza tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni

Fil-każ li l-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott ma jkunx l-istess bħan-numru ta' referenza tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni, trid tinkludi wkoll dan in-numru. It-tnejn għandhom skopijiet simili ([2.1.7](#)).

Prestazzjoni dikjarata

Il-marka CE trid jinkludi l-prestazzjoni dikjarata tal-prodott li jfisser li l-valur dikjarat tal-karatteristiċi essenzjali li mhumex NPD irid jinstab hawn. Minhabba n-nuqqas ta' spazju fuq it-tikketta jista' jkun ikollok bżonn tissimplifika d-dikjarazzjoni iżda oqgħod attent li żżomm it-tifsira ([2.1.3](#)).

Referenza għal speċifikazzjoni teknika armonizzata

Ir-referenza għall-istandard armonizzat jew għad-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni applikat għall-valutazzjoni tal-prodott. Ma hemmx bżonn tinkludi d-data li nħargitilhom għaliex din l-informazzjoni tinsab diġà fid-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni. ([1.2.1](#) u [1.2.2](#)).

Numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat

Importanti wkoll li tinkludi n-numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat, jekk il-karatteristiċi essenzjali tiegħek huma suġġetti għal sistemi AVCP 1, 1+, 2+ jew 3. ([2.1.2](#)).

Użi maħsuba

Trid tiġi inkluża l-informazzjoni rilevanti dwar l-użi maħsuba (li jinsabu fl-anness ZA tal-istandard armonizzat rilevanti); trid tkun l-istess bħall-punt korrispondenti fid-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni ([1.2.1](#) u [1.2.2](#)).

Sit tal-internet fejn tinsab id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni

Jekk id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni tiegħek hija disponibbli fuq sit tal-internet, hawnhekk tista' tinkludi wkoll is-sit tal-internet li jospita d-dokument ([2.3.1](#)).

Tista' tibdel it-tifsila tat-tikketta CE, l-ordni tal-informazzjoni, tneħhi il-punti vojta jew tikkombina l-informazzjoni fil-każ li kombinazzjoni tagħmel id-dokument eħfef biex jiftiehem. Ma hemmx obbligu li tuża lingwa speċifika fuq it-tikketta iżda normalment il-manifatturi għandhom tendenza jużaw l-inqas test possibbli biex kemm jista' jkun tibqa' tiftiehem, anke jekk int stess ma tifhimx il-lingwa tat-tikketta.

Ċerti deċiżjonijiet importanti li trid tiegħu f'rabta mat-tikketta CE huma d-daqs tat-tikketta, il-materjal u fejn se titwaħħal. Huwa ċar li trid titwaħħal b'mod viżibbli, legibbli u indelibbli mal-prodott. Iżda, fejn dan ma jkunx possibbli jew ma jkunx ġustifikat minħabba n-natura tal-prodott, tista' titwaħħal mal-imballaġġ, jekk hemm, jew mad-dokumenti ta' akkumpanjament. Qabel tagħmel għażla partikolari għandek tikkunsidra l-prezz tat-tikketta (l-ispiża tal-istampar, il-kolla, eċċ.), jekk it-tikketta hiex se titneħħa minn fuq il-prodott, jekk l-imballaġġ jistax jitqatta' jew ma jasalx għand il-klijent aħħari, eċċ.

EŻEMPJU: Il-panelli huma mmarkati CE individwalment billi l-informazzjoni tiġi stampata fuq ringiela waħda bl-inka fuq it-tarf tal-prodott. Ladarba l-prodott jiġi installat l-informazzjoni ma tibqax tidher.

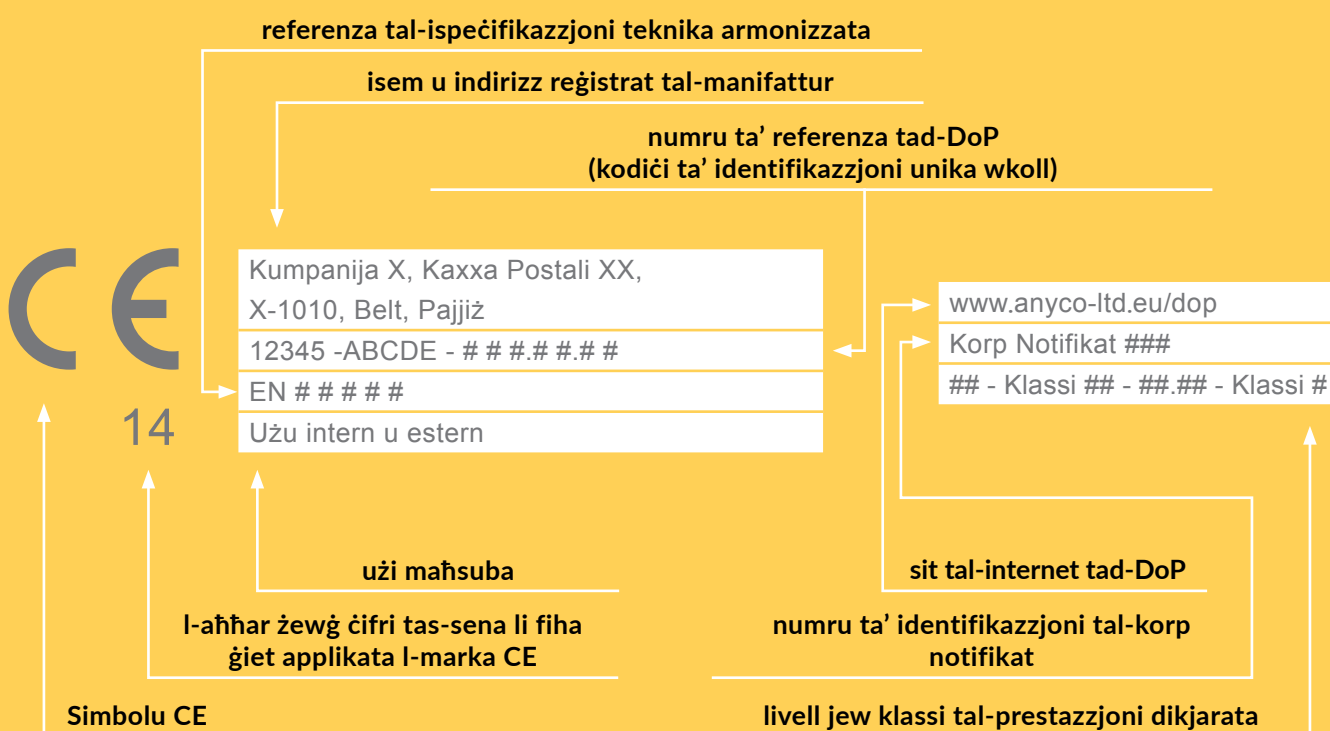
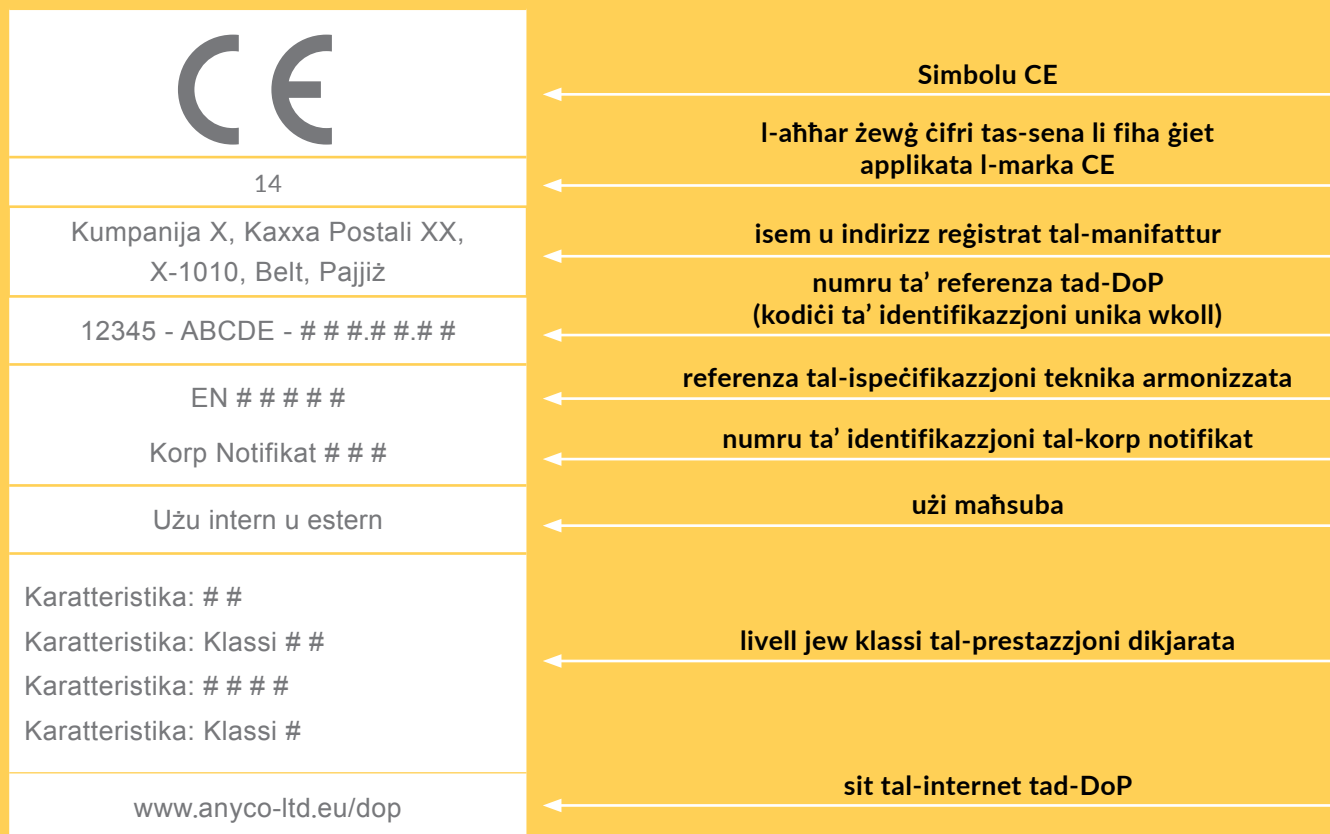
EŻEMPJU: Il-blokok tal-pavimentar huma normalment immarkati CE billi t-tikketta titwaħħal mal-imballaġġ minħabba l-prezz baxx ta' kull unità u ż-żieda fil-prezz li kieku tkun meħtieġa għall-istampar tat-tikketta fuq kull unità.

EŻEMPJU: L-aggregati bl-ingrossa huma normalment immarkati CE fid-dokumenti ta' akkumpanjament, normalment flimkien mal-ordni fornuta mill-manifattur.

EŻEMPJU: It-tajn u s-siment li jinbiegħu fl-ixkejjer huma normalment immarkati CE billi t-tikketta tiġi stampata fuq l-ixkora.

EŻEMPJU: It-tikketta CE fil-format ta' ringiela li għandha tiġi stampata fit-tarf tal-prodott jew fuq partijiet li mhumiex se jkunu viżibbli wara l-installazzjoni.

Ma tistax twaħħal il-marka CE sakemm ma tkunx tfasslet id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni, normalment fl-aħħar tal-fażi tal-produzzjoni.



2.3.3. Struzzjonijiet u informazzjoni dwar is-sikurezza

Bħala manifattur, trid thejji wkoll struzzjonijiet u l-informazzjoni tas-sikurezza meħtieġa għall-użu tal-prodott tiegħek. Dawn id-dokumenti għandhom isegwu l-prodott għand ir-riċevituri tiegħu.

2.3.4. Informazzjoni REACH

Il-prodotti ta' kostruzzjoni huma suġġetti għar-**regolament REACH**^{XVI} li jkopri l-prodotti kimiċi użati fl-UE. Għalhekk se jkollok tissodisfa r-rekwiżiti kollha stabbiliti fir-regolament. Madankollu, il-manifatturi tal-prodotti tal-kostruzzjoni normalment mhumiex obbligati jfornu skeda tad-dejta tas-sikurezza għaliex dawn il-prodotti mhumiex ikkunsidrati bħala sustanza jew taħlita skont ir-Regolament REACH (ara l-Artikolu 31 u l-Artikolu 33 REACH). Fil-każ li l-prodott tiegħek huwa sustanza jew taħlita trid tfittex informazzjoni addizzjonali (normalment mingħand il-fornituri) u thejji kwalunkwe dokument (inkluż l-iskedi tad-dejta tas-sikurezza jekk meħtieġ) mitlub permezz tar-regolament. Din id-dokumentazzjoni trid tiġi fornuta flimkien mad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni matul il-katina ta' provvista kollha.

Il-manifatturi jridu jfornu Skeda ta' Dejta tas-Sikurezza meta s-sustanzi jissodisfaw il-kriterji tal-Artikolu 31.1 REACH u l-manifatturi, l-importaturi u d-distributuri tat-taħlitiet iridu jissupplixxu lir-riċevitur skeda ta' Dejta tas-Sikurezza meta t-taħlita tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala perikoluża f'konformità mad-**Direttiva 1999/45/KE**^{XVII} Regulation 1272/2008/EC. Il-manifatturi, l-importaturi u d-distributuri tal-prodotti li fihom sustanzi inklużi fil-lista ta' kandidati REACH f'konċentrazzjoni oġġla minn 0,1% piż b'piż iridu jipprovdu lir-riċevitur b'informazzjoni suffiċjenti biex jippermettu l-użu sikur tal-prodott inkluż, bħala minimu, l-isem ta' dik/dawk is-sustanza/i.

Jekk għandek bżonn iktar informazzjoni dwar id-dokumenti li trid tipprovdi, agħmel kuntatt mal-fornitur tas-sustanzi u/jew taħlitiet tiegħek u vverifika li, bħala utent ta' dawn il-prodotti, qed tissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament REACH u pprovdi d-dokumenti legali flimkien mad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni.

3. LISTA TA' KONTROLL TAL-MANIFATTURI

☐ 1. Identifika l-prodott tal-konstruzzjoni u l-użijiet possibbli intenzjonati tiegħu

☐ 2. Fittex il-prodott ta' konstruzzjoni fil-**lista tal-hEN ċitata fil-ĠUUE**.

SUĠĠERIMENT

Ara wkoll il-kamp ta' applikazzjoni tal-istandard armonizzat (1.2).

Jekk issibu, trid issegwi r-rotta CEN, mur numru 3, jekk ma ssibux mur numru 17

☐ 3. FI-Anness ZA tal-istandard armonizzat, identifika l-lista tal-karatteristiċi essenzjali u s-sistema AVCP għal kull wieħed minnhom jekk huma differenti (1.2.1).

SUĠĠERIMENT

L-istess karatteristika essenzjali tista' tkun taht sistema differenti skont l-użu intenzjonat.

☐ 4. Fittex ir-regolamenti nazzjonali fl-Istati Membri fejn se tqiegħed il-prodott fis-suq sabiex tidentifika r-rekwiżiti.

SUĠĠERIMENT

Staqs i-mistoqsijiet tiegħek lill-Punt ta' Kuntatt tal-Prodott.
Lista ta' Punti ta' Kuntatt tal-Prodott.

SUĠĠERIMENT

Żviluppa l-lista tiegħek tal-karatteristiċi li se tiddikjara.

☐ 5. Wettaq il-kompiti skont is-sistemi AVCP inkluż l-ikkuntrattar tal-korpi notifikati jekk meħtieġ (2.1.2).

SUĠĠERIMENT

Sib il-korpi notifikati disponibbli fuq il-**lista tal-korpi notifikati fuq is-sit tal-internet ta' NANDO**.

☐ 6. Iġbor id-dokumenti ta' sfond kollha f'fajl (2.1.5 u 2.1.6):

- ☐ L-ittestjar inizjali tal-prodott inkluż il-lista tal-karatteristiċi essenzjali u r-riżultati tal-valutazzjoni (testjar, valuri f'tabella, eċċ.)
- ☐ Proċedura ta' kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika dokumentata.
- ☐ Ċertifikat jew ċertifikati mill-korp jew korpi notifikat/i, jekk meħtieġa.
- ☐ Dokumentazzjoni teknika xierqa, fejn meħtieġ

SUĠĠERIMENT

Żomm din l-informazzjoni f'post sikur li jkun aċċessibbli faċilment.

- ☐ 7. Fassal id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni billi tqies id-dokumenti ta' sfond (2.3.1).

SUĠĠERIMENT

Uża l-istruzzjonijiet fir-**Regolament ta' Delega li jemenda l-Anness III**.

- ☐ 8. Ittraduċi d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni fil-lingwi meħtieġa mill-Istati Membri fejn il-prodott ikun se jinbiegħ.

SUĠĠERIMENT

Irreferi għall-verżjonijiet tal-**lingwi differenti tar-Regolament ta' Delega**.

- ☐ 9. Tella' d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni u t-traduzzjonijiet tagħha fuq is-sit tal-internet tiegħek (fakultattiva).

- ☐ 10. Ohloq u ehmeż il-marka CE (2.3.2).

- ☐ 11. Fassal l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni tas-sikurezza tal-prodott (2.3.3).

- ☐ 12. Ivverifika jekk xi sustanzi fil-prodott huma inkluzi fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament REACH u aghmel il-kompiti biex tissodisfa r-rekwiżiti tiegħu (2.3.4).

SUĠĠERIMENT

Sib iktar informazzjoni dwar **REACH fuq is-sit tal-internet tal-KE**.

- ☐ 13. Żomm id-dokumenti ta' sfond u kopja tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni għal 10 snin mill-aħħar darba li nbiegħ dan it-tip ta' prodott.

- ☐ 14. Poġġi l-prodott fis-suq flimkien mad-dokumenti meħtieġa.

- ☐ 15. Kompli l-kompiti relatati mal-valutazzjoni u l-verifika tal-kostanza (AVCP) tal-prestazzjoni dikjarata (kontroll u ttestjar tal-produzzjoni fil-fabbrika).

- ☐ 16. Jekk il-prestazzjoni, il-materja prima jew il-proċessi tal-manifattura jinbidlu jew l-istandard armonizzat jiġi rivedut b'mod sinifikanti (2.2.2) mur lura għall-punt 5.

SUĠĠERIMENT

B'mod ġenerali, iċċekkja regolarment il-**lista tal-istandards armonizzati ċitati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea** biex tivverifika kienx hemm aġġornament tal-istandards.

- ☐ 17. Fittex il-prodott ta' kostruzzjoni fil-**lista tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni (1.2.2)**.

Jekk ma ssibiex, il-marka mhux possibbli direttament iżda jista' jintalab l-iżvilupp ta' Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni.

- ☐ 18. Itlob Valutazzjoni Teknika Ewropea minn Korp tal-Valutazzjoni Teknika (1.2.2).

SUĠĠERIMENT

Sib il-Korpi tal-Valutazzjoni Teknika disponibbli fuq il-**lista tat-TABs fuq is-sit tal-internet ta' NANDO**.

- ☐ 19. Wara l-pubblikazzjoni ta' ETA, wettaq il-bqija tal-kompiti inkluz l-ikkuntrattar tal-korp(i) notifikat(i) jekk meħtieġ (2.1.2).

SUĠĠERIMENT

Sib il-korpi notifikati disponibbli fuq il-**lista tal-Korpi Notifikati fuq is-sit tal-internet ta' NANDO**.

- ☐ **20.** Iġbor id-dokumenti ta' sfond kollha f'fajl (2.1.5 u 2.1.6):
- ☐ L-ittestjar inizjali tal-prodott inkluż il-lista tal-karatteristiċi essenzjali u r-riżultati tal-valutazzjoni (testjar, valuri f'tabella, eċċ.)
 - ☐ Proċedura ta' kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika dokumentata.
 - ☐ Ċertifikat jew ċertifikati mill-korp jew korpi notifikat/i, jekk meħtieġ.
 - ☐ Valutazzjoni Teknika Ewropea (għar-rotta EOTA biss).
 - ☐ Dokumentazzjoni teknika xierqa, fejn meħtieġ

SUĖĠERIMENT

Žomm din l-informazzjoni f'post sikur li jkun aċċessibbli faċilment.

- ☐ **21.** Fassal id-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni billi tqies id-dokumenti ta' sfond (2.3.1).

SUĖĠERIMENT

Uża l-mudell fir-**Regolament ta' Delega li jemenda l-Anness III**.

- ☐ **22.** Ittraduċi d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni fil-lingwi meħtieġa mill-Istati Membri fejn il-prodott ikun se jinbiegħ.

SUĖĠERIMENT

Irreferi għall-verżjonijiet tal-**lingwi differenti tar-Regolament ta' Delega**.

- ☐ **23.** Tella' d-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni fuq is-sit tal-internet tiegħek (fakultattiva).

- ☐ **24.** Ohloq u ehmeż il-marka CE (2.3.2).

- ☐ **25.** Fassal l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni tas-sikurezza tal-prodott (2.3.3).

- ☐ **26.** Ivverifika jekk il-prodott hux inkluż fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament REACH u wettaq il-kompiti biex tissodisfa r-rekwiżiti tiegħu (2.3.4).

SUĖĠERIMENT

Sib iktar informazzjoni dwar **REACH fuq is-sit tal-internet tal-KE**.

- ☐ **27.** Žomm id-dokumenti ta' sfond u kopja tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni għal 10 snin mill-aħħar darba li nbiegħ il-prodott.

- ☐ **28.** Poġġi l-prodott fis-suq flimkien mad-dokumenti meħtieġa.

- ☐ **29.** Kompli l-kompiti relatati mal-valutazzjoni u l-verifika tal-kostanza (AVCP) tal-prestazzjoni dikjarata (kontroll u ttestjar tal-produzzjoni fil-fabbrika).

- ☐ **30.** Jekk il-prestazzjoni, il-materja prima jew il-proċessi tal-manifattura jinbidlu jew l-istandard armonizzat jiġi rivedut b'mod sinifikanti (2.2.2) mur lura għall-punt 18.

SUĖĠERIMENT

Il-Valutazzjonijiet Tekniċi Ewropej (ETAs) ma għandhomx perjodu ta' validità.

LINKS U AKRONIMI

CPR – Regolament tal-Prodotti ta' Kostruzzjoni (Construction Products Regulation)

Product Contact Points for Construction

- I Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (ĠUUE)
- II Għodda tat-tiftix CEN
- III EOTA – Organizzazzjoni Ewropea għall-Approvazzjoni Teknika
- IV NANDO – New Approach Notified and Designated Organisations information system
- V Lista tal-EAD
- VI Pubblikazzjonijiet fuq is-sit tal-internet ta' EOTA
- VII Lista tat-TAB
- VIII Lista ta' NSBs (Korpi Nazzjonali ta' Standardizzazzjoni) tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Fieles
- IX CEN - Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni
- X Pubblikazzjonijiet fuq is-sit tal-internet ta' EOTA
- XI Lista ta' Korpi Notifikati

LINKS U AKRONIMI

- XII Eżempju ta' Deċiżjoni tal-Kummissjoni applikabbli għall-pjanċi tal-azzar
- XIII Regolament ta' Delega I-Anness III tas-CPR
- XIV **REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 157/2014** tat-30 ta' Ottubru 2013 dwar il-kundizzjonijiet biex titqiegħed għad-dispożizzjoni f'websajt dikjarazzjoni dwar ilprestazzjoni ta' prodotti għall-bini
- XV Logo CE
- XVI Ir-Regolament REACH (Registrazzjoni, Valutazzjoni, Awtorizzazzjoni u Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi)
- XVII Klassifikazzjoni, imballaġġ u tikkettar tal-preparazzjonijiet perikolużi tad-Direttiva 1999/45/KE



Co-funded by the COSME programme
of the European Union